





Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !









iPhone is registered trademark of Apple Inc. Android is a trademark of Google Inc. The Bluetooth<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

#### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Terraillon SAS déclare que BODY COLOR CONNECT est conforme aux réglementations essentielles en matière de santé et de sécurité. Ce produit répond aux exigences fondamentales et aux autres dispositions applicables de la directive européenne RED 2014/53/UE. La déclaration de conformité intégrale est disponible sur https://terraillonhelp.zendesk.com/hc/fr/categories/360000322733-D%C3%A9clarations-de-conformit%C3%A9

# BODY COLOR CONNECT

FR	IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON NOTICE D'UTILISATION	. 6
EN	TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZEI	R . 9
DE	TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE BEDIENUNGSANLEITUNG	12
NL	TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL HANDLEIDING	15
IT	BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON MANUALE DI ISTRUZIONI	18
ES	BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON MANUAL DE INSTRUCCIONES	21
PT	BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON MANUAL DE INSTRUÇÕES	24



## IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON

Nous vous remercions d'avoir choisi l'impédancemètre BODY COLOR CONNECT de Terraillon.



Ne pas utiliser ce produit si vous portez un stimulateur cardiaque ou autre appareil médical • Aucune des informations fournies par cet appareil ne vise à soigner, traiter ou empêcher une maladie.

#### APERÇU



#### PREMIÈRE INSTALLATION

- Insérer les piles (4xAAA).
- · Pour installer votre pèse-personne, veuillez vous munir de votre smartphone.
- Téléchargez l'application Wellness Coach MyHealth, puis l'ouvrir.



- Suivez les instructions qui apparaissent sur votre smartphone. Veillez à bien renseigner toutes les informations demandées.
- · Votre smartphone doit être à proximité du pèse-personne tout au long de l'installation.
- Vous pouvez vous connecter à votre balance en tant qu'utilisateur principal ou en tant qu'invité. Attention : seul l'utilisateur principal de la balance pourra changer les paramètres de celle-ci ainsi que supprimer ou ajouter des invités.

En cas de difficultés ou pour plus d'informations, retrouvez notre centre d'aide en scannant le QR code ci-contre avec votre smartphone. Si vous ne trouvez pas la réponse à votre question, vous pouvez également contacter notre Service Après Vente : serviceconsommateurs@terraillon.fr



Terraillon.

### FR

## IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON

#### **OPTIONS DE PESÉE**

- **Mode grossesse** : en sélectionnant le mode grossesse, l'analyse de la masse corporelle n'est pas prise en compte. Seul votre poids sera mesuré.

Après la première pesée, pour modifier vos options à tout moment, il vous suffit d'aller sur l'onglet Appareil de votre application MyHealth, de sélectionner **‡**, puis de sélectionner ou désélectionner l'option à modifier.



#### COMMENCER LES MESURES

- 1. Vous devez être pieds nus pour pouvoir procéder à l'analyse de vos masses corporelles.
- 2. Ouvrez l'application MyHealth.
- 3. Montez sur votre pèse-personne. Restez immobile. Maintenez le contact avec les électrodes et attendez que la mesure soit terminée. Les données sont directement transmises à l'application.
- 4. Si l'application n'est pas ouverte, les données ne seront pas sauvegardées dans le pèsepersonne.
- 5. Dans le cas d'une pesée sans l'application ouverte, et si l'utilisateur est reconnu (+/- 2Kg), le pèse-personne affichera le poids, le pourcentage de masse grasse, l'IMC deux fois de suite avant de s'éteindre.

Veillez à toujours vous peser sur une surface dure et plane.

#### **GESTION MULTI-UTILISATEURS**

Lors de l'appairage de l'appareil, votre application MyHealth vous propose de devenir utilisateur principal. Il ne peut y avoir qu'un seul utilisateur principal de l'appareil. Celui-ci dispose des droits permettant de modifier certains paramètres comme la configuration de la balance. Pour inviter un nouvel utilisateur tout en restant utilisateur principal de votre BODY COLOR CONNECT, vous pouvez suivre le parcours ci-dessous pour afficher le QR code nécessaire à l'appairage de l'utilisateur invité.



## IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON

L'utilisateur invité peut ajouter un appareil à l'aide du scan du QR code (Ajouter un appareil / Pèse-personne / Scanner le code). Le profil de l'utilisateur invité est alors associé au pèsepersonne.



#### MAINTENANCE

Utilisez un chiffon humide uniquement. N'utilisez JAMAIS de détergents ou d'autres produits chimiques.

#### GARANTIE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil est garanti 2 ans contre tout défaut matériel et de fabrication. Au cours de cette période, ces défauts seront réparés gratuitement (une preuve d'achat doit être présentée si la balance est sous garantie). Cette garantie ne couvre pas les dommages provenant d'accidents, d'une mauvaise utilisation ou de négligence. Si vous avez une réclamation, adressez-vous d'abord au magasin où vous avez acheté votre balance.



Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les recycler dans les installations prévues à cet effet. Contacter l'administration locale ou le détaillant pour tout conseil de recyclage.

#### CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

P.I.R.E: <=0.49 dBm.



### TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER

Thank you very much for selecting the Terraillon Glass Body Fat Analyzer BODY COLOR CONNECT.



Don't use this product if you wear a pacemaker or implantable electronic device • Any information provided by this device is in no way meant to treat, cure or prevent any disease or illness from happening.

#### PRODUCT OVERVIEW



#### FIRST USE

- Insert the batteries (4xAAA).
- · You will need your smartphone to install your bathroom scales.
- Download the Wellness Coach MyHealth app, then open it.



- Follow the instructions that appear on your smartphone. Ensure you enter all the information requested.
- Your smartphone must remain near to the bathroom scales throughout the installation process.
- You can connect to your scale as the main user or as a guest. Please note: only the main user of the scale will be able to change its settings and delete or add guests.

If you have any difficulties or need more information, you can find our help centre by scanning this QR code with your smartphone. If you cannot find the answer to your question, you can also contact our After Sales Service: support.uk@terraillon.com





## TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER

#### WEIGHING OPTIONS

- **Pregnancy mode**: when pregnancy mode is selected, body mass is not taken into account. Only your weight will be measured.

After the first weighing session, to change your options at any time, simply go to the Device tab of your MyHealth application, select **i**, and then select or deselect the option you want to change.



#### START MEASURING

- 1. You must have bare feet to be able to analyse your body mass.
- 2. Open the MyHealth application.
- 3. Step onto your bathroom scale. Maintain contact with the electrodes and wait for the measurement to complete. The data is transmitted directly to the app.
- 4. If the application is not open, the data will not be saved on the bathroom scale.
- 5. In the case of weighing without the app open, and if the user is recognized (+/- 2Kg), the scale will display weight, body fat percentage and BMI twice in succession before switching off.
- Be sure to always weigh yourself on a hard and flat surface.

#### MULTI-USER MANAGEMENT

When the device is paired, your MyHealth application will ask you to become the main user. There can only be one main user of the device. This user has the rights to modify certain settings, such as the scale configuration.

To invite a new user while remaining the main user of your BODY COLOR CONNECT, you can follow the steps below to display the QR code needed to pair up the invited user.

The guest user can add a device by scanning the QR code (add device / Scale / Connection via Scan code). The guest user's profile is then associated with the bathroom scale.



### TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER



#### MAINTENANCE

Use water only. DON'T use propellant or other chemicals.

#### WARRANTY & ENVIRONMENT PROTECTION

This product is guaranteed for 2 years against material and manufacturing defects. During this period, such defects will be repaired free of charge (proof of purchase must be presented if the scale is under warranty). This warranty does not cover damage resulting from accidents, improper use or negligence. If you have a complaint please contact the store where you purchased the scale first.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

#### PRODUCT SPECIFICATION F | R P < = 0.49 dBm



## TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE

Vielen Dank, dass Sie sich für die Terraillon Körperfettanalysewaage BODY COLOR CONNECT entschieden haben.



Dieses Gerät ist nicht für Menschen geeignet, die mit einem tragbaren oder implantierten elektronischen Gerät ausgerüstet sind • Die Informationen von diesem Gerät bereitgestellten dienen nicht der Behandlung, Heilung oder Vorbeugung von Krankheiten.

#### ÜBERBLICK



#### ERSTE SCHRITTE

- Legen Sie die Batterien (4xAAA).
- Um Ihre Personenwaage einzurichten, nehmen Sie bitte Ihr Smartphone zur Hand.
- · Laden Sie die App Wellness Coach MyHealth herunter und öffnen Sie sie.



- Folgen Sie den Anweisungen auf Ihrem Smartphone. Achten Sie darauf, alle erforderlichen Informationen auszufüllen.
- Während Sie Ihre Personenwaage einrichten, muss sich Ihr Smartphone immer in der Nähe befinden.
- Sie können sich als Hauptnutzer oder als Gast mit Ihrer Waage verbinden. Bitte beachten Sie: Nur der Hauptbenutzer der Waage kann deren Einstellungen ändern und Gäste löschen oder hinzufügen.

Bei Schwierigkeiten oder für weitere Informationen setzen Sie sich bitte mit unserem Support Center in Verbindung, indem Sie den nebenstehenden QR-Code mit Ihrem Smartphone scannen. Wenn Sie keine Antwort auf Ihre Frage finden, können Sie sich auch an unseren Kundendienst wenden: support.de@terraillon.com





## TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE

#### ABWÄGUNGSMÖGLICHKEITEN

- Schwangerschaftsmodus: Wenn der Schwangerschaftsmodus ausgewählt ist, wird das Körpergewicht nicht berücksichtigt. Es wird nur Ihr Gewicht gemessen.

Um Ihre Optionen nach dem ersten Wiegen jederzeit zu ändern, gehen Sie einfach auf die Registerkarte Gerät Ihrer MyHealth-Anwendung, wählen Sie i und wählen Sie dann die Option aus, die Sie ändern möchten.



#### MESSEN

- 1. Die Analyse Ihrer Körpermaße kann nur barfuß durchgeführt werden.
- 2. Öffnen Sie die mobile App MyHealth.
- 3. Stellen Sie sich auf Ihre Personenwaage. Halten Sie den Kontakt mit den Elektroden aufrecht und warten Sie, bis die Messung abgeschlossen ist. Die Daten werden direkt an die App übertragen.
- 4. Ist die App nicht geöffnet, werden nicht die Daten auf der Personenwaage gespeichert.
- 5. Beim Wiegen ohne geöffnete App und wenn der Benutzer erkannt wird (+/- 2 kg), zeigt die Waage zweimal nacheinander Gewicht, Körperfettanteil und BMI an, bevor sie sich ausschaltet.

Wiegen Sie sich immer auf einer harten, ebenen Fläche.

#### MEHRBENUTZERVERWALTUNG

Wenn das Gerät gekoppelt ist, werden Sie von Ihrer MyHealth-Anwendung aufgefordert, der Hauptbenutzer zu werden. Es kann nur einen Hauptbenutzer für das Gerät geben. Dieser Benutzer hat die Rechte, bestimmte Einstellungen zu ändern, z. B. die Konfiguration der Waage.

Um einen neuen Benutzer einzuladen und gleichzeitig der Hauptbenutzer Ihres BODY COLOR CONNECT zu bleiben, können Sie die folgenden Schritte ausführen, um den QR-Code anzuzeigen, der zum Koppeln des eingeladenen Benutzers erforderlich ist.



### TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE

Der Gastnutzer kann ein Gerät hinzufügen, indem er den QR-Code scannt (Gerät hinzufügen / Waage / Verbindung über Scan-Code). Das Profil des Gastbenutzers wird dann mit der Personenwaage verbunden.



#### WARTUNG

Verwenden Sie nur Wasser. Schmutz NICHT mit Treibmittel oder sonstigen chemischen Mitteln abwischen.

#### GARANTIE & UMWELTSCHUTZSYMBOL

Für dieses Produkt besteht eines 2-Jahres-Garantie gegen Material- und Fabrikationsfehler. Während dieses Zeitraums werden diese Fehler kostenlos repariert (wenn die Waage unter Garantie steht, muss ein Kaufnachweis vorgelegt werden). Diese Garantie deckt keine Schäden, die aus Unfällen, unsachgemäßer Verwendung oder Nachlässigkeit entstehen. Bei Reklamationen wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie die Waage erworben haben.



Elektrische Geräte getrennt von Hausmüll entsorgen. Bitte nach Möglichkeit recyceln. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler oder Ihrer Gemeinde nach Recyclingmöglichkeiten.

**PRODUKTANGABEN** E.I.R.P: <=0.49 dBm.



## TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL

Bedankt dat u hebt gekozen voor de glazen lichaamsvetanalysator BODY COLOR CONNECT van Terraillon.



Dit toestel is niet aangewezen voor al wie verbonden is met een draagbaar of inplanteerbaar elektronisch toestel of instrument zoals • De informatie die dit toestel verschaft, is geenszins bestemd om ziekten te behandelen, genezen of voorkomen.

#### OVERZICHT



#### DE EERSTE KEER OPSTARTEN

- Plaats de batterijen(4xAAA).
- Neem uw smartphone bij de hand om uw personenweegschaal te installeren.
- · Download en open de app Wellness Coach MyHealth.



- Volg de instructies die verschijnen op uw smartphone. Let erop dat u alle gevraagde informatie invult.
- · Houd uw smartphone tijdens de installatie steeds in de buurt van de personenweegschaal.
- U kunt verbinding maken met uw weegschaal als hoofdgebruiker of als gast. Let op: alleen de hoofdgebruiker van de weegschaal kan de instellingen wijzigen en gasten verwijderen of toevoegen.

Bij problemen of vragen, raadpleeg onze helpdesk door met uw smartphone de QRcode hiernaast te scannen. Vindt u het antwoord niet, neem dan contact op met onze Klantendienst: support.nl@terraillon.com





## TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL

#### WEEGOPTIES

- Zwangerschapsmodus: wanneer de zwangerschapsmodus is geselecteerd, wordt er geen rekening gehouden met de lichaamsmassa. Alleen je gewicht wordt gemeten.

Na de eerste weegsessie, om uw opties op elk gewenst moment te wijzigen, gaat u gewoon naar het tabblad Apparaat van uw MyHealth-toepassing, selecteert u **i**, en vervolgens selecteert of deselecteert u de optie die u wilt wijzigen.



#### BEGINNEN MET METEN

- 1. U moet op blote voeten staan om uw lichaamsgewicht te kunnen analyseren.
- 2. Open de app MyHealth.
- 3. Ga op uw personenweegschaal staan. Behoud het contact met de elektroden en wacht tot de meting is voltooid. De gegevens worden rechtstreeks naar de app verzonden.
- 4. Als de applicatie niet actief is, zullen de gegevens niet worden bewaard in de personenweegschaal.
- 5. Bij weging zonder geopende app en als de gebruiker wordt herkend (+/- 2 kg), zal de weegschaal het gewicht, het percentage lichaamsvet en de BMI twee keer achter elkaar weergeven voordat ze wordt uitgeschakeld.

Zorg ervoor dat u zich altijd op een harde en vlakke ondergrond weegt.

#### BEHEER VOOR MEERDERE GEBRUIKERS

Wanneer het apparaat gekoppeld is, zal uw MyHealth toepassing u vragen om de hoofdgebruiker te worden. Er kan slechts één hoofdgebruiker van het apparaat zijn. Deze gebruiker heeft de rechten om bepaalde instellingen te wijzigen, zoals de configuratie van de weegschaal.

Om een nieuwe gebruiker uit te nodigen terwijl u de hoofdgebruiker van uw BODY COLOR CONNECT blijft, kunt u de onderstaande stappen volgen om de QR-code weer te geven die nodig is om de uitgenodigde gebruiker te koppelen.



### TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL

De gastgebruiker kan een apparaat toevoegen door de QR-code te scannen (Apparaat toevoegen / Weegschaal / Verbinding via Scancode). Het profiel van de gastgebruiker wordt dan gekoppeld aan de weegschaal.



#### ONDERHOUD

Gebruik alleen water. GEEN drijfgas of andere chemische producten.

#### GARANTIE & BESCHERMING VAN HET LEEFMILIEU

Voor dit toestel geldt een garantie van 2 jaar tegen materiaal- en fabricagefouten. Gedurende deze periode zullen dergelijke defecten gratis gerepareerd worden (tijdens de garantieperiode moet een bewijs van aankoop worden overgelegd). Schade veroorzaakt door ongevallen, onjuist gebruik of nalatigheid valt niet onder de garantie. Als u klachten hebt, dient u zich in eerste instantie te wenden tot de winkel waar u de weegschaal heeft gekocht.



Afgedankte elektrische producten horen niet bij het huishoudelijk afval. Gelieve te recycleren waar mogelijk. Raadpleeg uw lokale overheid of verkoper voor recyclingadvies.

PRODUCTKENMERKEN E.I.R.P: <=0.49 dBm.



### BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON

I nostri più vivi ringraziamenti per l'acquisto dell'analizzatore di massa grassa con piatto in vetro Terraillon BODY COLOR CONNECT.



Il dispositivo è controindicato per i soggetti collegati a un dispositivo o strumento elettronico indossabile o impiantabile • Le informazioni fornite da questo dispositivo non costituiscono in alcun modo terapia, cura o prevenzione di malattie o condizioni mediche.

#### PANORAMICA



#### **AVVIO INIZIALE**

- Inserire le batterie (4xAAA).
- Per installare la bilancia pesapersone, munirsi di uno smartphone.
- Scaricare l'applicazione Wellness Coach MyHealth, quindi aprirla.



- Seguire le istruzioni visualizzate sullo smartphone. Assicurarsi di inserire correttamente tutte le informazioni richieste.
- Lo smartphone deve essere vicino alla bilancia pesapersone per tutta la durata dell'installazione.
- È possibile collegarsi alla bilancia come utente principale o come ospite. Attenzione: solo l'utente principale della bilancia potrà modificarne le impostazioni e cancellare o aggiungere ospiti.

In caso di difficoltà o se hai bisogno di maggiori informazioni, puoi rivolgerti al nostro centro di assistenza scansionando il codice QR qui a fianco con il tuo smartphone. Se non trovi la risposta alla tua domanda, puoi anche contattare il nostro Servizio post-vendita: support.it@terraillon.com







### BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON

#### **OPZIONI DI PESATURA**

- **Modalità gravidanza**: quando è selezionata la modalità gravidanza, la massa corporea non viene presa in considerazione. Viene misurato solo il peso.

Dopo la prima sessione di pesatura, per modificare le opzioni in qualsiasi momento, è sufficiente andare alla scheda Dispositivo dell'applicazione MyHealth, selezionare **i**, quindi selezionare o deselezionare l'opzione che si desidera modificare.



#### INIZIO DELLA MISURAZIONE

- 1. Per poter analizzare la propria massa corporea occorre essere a piedi nudi.
- 2. Aprire l'app MyHealth.
- 3. Salire sulla bilancia pesapersone. Mantenere il con gli elettrodi e attendere il termine della misurazione. I dati vengono trasmessi direttamente all'applicazione.
- 4. Se l'app non è aperta, i non verranno salvati nella bilancia pesapersone.
- 5. Quando si pesa senza l'applicazione aperta e se l'utente è riconosciuto (+/- 2 kg), la bilancia visualizzerà il peso, la percentuale di grasso corporeo e il BMI per due volte di seguito prima di spegnersi.

Accertarsi di pesarsi sempre su una superficie dura e piano.

#### GESTIONE MULTIUTENTE

Quando il dispositivo è associato, l'applicazione MyHealth chiederà all'utente di diventare l'utente principale. Il dispositivo può essere utilizzato da un solo utente principale. Questo utente ha il diritto di modificare alcune impostazioni, come la configurazione della bilancia. Per invitare un nuovo utente pur rimanendo l'utente principale del BODY COLOR CONNECT, è possibile seguire la procedura riportata di seguito per visualizzare il codice QR necessario per accoppiare l'utente invitato.



### BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON

L'utente ospite può aggiungere un dispositivo scansionando il codice QR (Aggiungi dispositivo / bilancia / Collegamento tramite codice di scansione). Il profilo dell'utente ospite viene quindi associato alla bilancia.



#### MANUTENZIONE

Usare con acqua. NON usare benzina o altre sostanze chimiche.

#### GARANZIA & PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Questo prodotto è garantito per 2 anni contro difetti di materiale e di fabbricazione. Durante questo periodo, tali difetti saranno riparati gratuitamente (presentare la prova di acquisto se la bilancia è sotto garanzia). Questa garanzia non copre i danni derivanti da incidenti, uso improprio o negligenza. In caso di reclamo contattare il negozio presso cui è stata acquistata la bilancia.



I rifiuti di apparecchiature elettriche non devono essere smaltiti come rifiuti domestici. Riciclare dove esistono strutture atte allo scopo. Consultare le autorità locali o il rivenditore per indicazioni riguardanti il riciclaggio.

#### **SPECIFICHE DEL PRODOTTO** E.I.R.P: <=0.49 dBm.



## BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON

Muchas gracias por elegir el analizador de masa grasa de cristal BODY COLOR CONNECT de Terraillon.



La utilización de este dispositivo está contraindicada en personas que lleven o tengan implantado un dispositivo o instrumento electrónico • La información proporcionada por este dispositivo no está destinada en modo alguno a tratar, curar ni prevenir ningún tipo de enfermedad ni dolencia.

#### **VISTA GENERAL**



#### PRIMERA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

- Introduzca las pilas (4xAAA).
- Tenga a mano su smartphone durante la instalación de su báscula de baño.
- Descargue la aplicación Wellness Coach MyHealth y ábrala.



- Siga las instrucciones que aparecen en su smartphone. Debe introducir toda la información solicitada.
- Su smartphone debe estar cerca de la báscula de baño durante todo el proceso de instalación.
- Puedes conectarte a tu báscula como usuario principal o como invitado. Atención: solo el usuario principal de la báscula podrá modificar su configuración y eliminar o añadir invitados.

Si tiene alguna dificultad o necesita más información, puede acceder a nuestro centro de ayuda escaneando este código QR con su smartphone. Si no encuentra la respuesta a su pregunta, también puede ponerse en contacto con nuestro servicio de postventa: support.es@terraillon.com





## BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON

#### **OPCIONES DE PESAJE**

- Modo embarazo: cuando se selecciona el modo embarazo, no se tiene en cuenta la masa corporal. Sólo se medirá su peso.

Después de la primera sesión de pesaje, para cambiar las opciones en cualquier momento, sólo tiene que ir a la pestaña Dispositivo de su aplicación MyHealth, seleccionar **:** y, a continuación, seleccionar o anular la selección de la opción que desee cambiar.



#### INICIO DE LA MEDICIÓN

- 1. Debe estar descalzo para poder realizar el análisis de la masa corporal.
- 2. Abra la aplicación MyHealth.
- 3. Súbase a su báscula de baño. Mantenga el contacto con los electrodos y espere a que finalice la medición. Los datos se transmiten directamente a la aplicación.
- 4. Si la aplicación no está abierta, los datos no se guardarán en la báscula de baño.
- Cuando se pesa sin la aplicación abierta, y si se reconoce al usuario (+/- 2Kg), la báscula mostrará el peso, el porcentaje de grasa corporal y el IMC dos veces seguidas antes de apagarse.

Procure pesarse siempre sobre una superficie slida y plana.

#### GESTIÓN MULTIUSUARIO

Cuando el dispositivo esté emparejado, su aplicación MyHealth le pedirá que se convierta en el usuario principal. Sólo puede haber un usuario principal del dispositivo. Este usuario tiene derecho a modificar determinados ajustes, como la configuración de la báscula.

Para invitar a un nuevo usuario sin dejar de ser el usuario principal de su BODY COLOR CONNECT, puede seguir los pasos que se indican a continuación para mostrar el código QR necesario para emparejar al usuario invitado.



## BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON

Para añadir un dispositivo, el usuario invitado debe escanear el código QR (Añadir dispositivo / Báscula / Conexión mediante código de escaneado). A continuación, el perfil del usuario invitado se asocia a la báscula.



#### MANTENIMIENTO

Limpie con agua. NO use productos propelentes ni otro tipo de productos químicos.

#### GARANTÍA & PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

El producto está garantizado por un período de dos años contra todo defecto de material y de fabricación. Durante dicho período, los problemas de este tipo se reparar6n gratuitamente, previa presentación de un justificante de compra. La garantía no cubre los daños resultantes de accidentes, uso indebido o negligencia. Si tiene una reclamación, le rogamos se



ponga en contacto, en primer lugar, con la tienda en la que adquirió el producto.

Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Recíclelos en las instalaciones disponibles. Consulte a las autoridades locales o al comerciante para informase sobre el reciclado.

#### ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

E.I.R.P: <=0.49 dBm.



## BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON

Obrigado por escolher o Analisador de Massa Gorda de Vidro da Terraillon BODY COLOR CONNECT.



Este dispositivo está contraindicado em qualquer pessoa ligada a um dispositivo eletrónico portátil ou implantável, ou a instrumentos • Qualquer informação proporcionada por este dispositivo não se destina em caso algum a tratar, curar ou prevenir qualquer tipo de doença ou maleita.

### DESCRIÇÃO GERAL



#### ARRANQUE INICIAL

- Insira as pilhas (3xAAA).
- Para instalar a sua balança, deverá ter o seu smartphone consigo.
- Descarregue a aplicação Wellness Coach MyHealth e abra-a.



- Siga as instruções que aparecem no seu smartphone. Deve introduzir todas as informações solicitadas.
- O seu smartphone deverá estar próximo da balança durante o processo de instalação.
- Pode ligar-se à sua balança como utilizador principal ou como convidado. Atenção: apenas o utilizador principal da balança poderá alterar as suas definições e eliminar ou adicionar convidados.

Em caso de dificuldade ou para obter outras informações, aceda ao nosso centro de ajuda através da leitura do código QR ao lado com o seu smartphone. Se não encontrar a resposta à sua questão, também pode contactar o nosso Serviço Pósvenda: support.pt@terraillon.com





### BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON

#### OPÇÕES DE PESAGEM

 - Modo de gravidez: quando o modo de gravidez está selecionado, a massa corporal não é tida em conta. Apenas o seu peso será medido.

Após a primeira sessão de pesagem, para alterar as suas opções em qualquer altura, basta ir ao separador Dispositivo da sua aplicação MyHealth, selecionar **:** e, em seguida, selecionar ou anular a seleção da opção que pretende alterar.



#### COMEÇAR A MEDIR

- 1. Deve estar com os pés descalços para poder proceder à análise das suas massas corporais.
- 2. Abra a aplicação MyHealth.
- 3. Suba para a sua balança. Mantenha o contacto com os eléctrodos e aguardar que a medição termine. Os dados são transmitidos diretamente para a aplicação.
- 4. Se a aplicação não estiver aberta, os dados não serão guardados na balança.
- Quando a pesagem é efectuada sem a aplicação aberta, e se o utilizador for reconhecido (+/- 2Kg), a balança apresenta duas vezes seguidas o peso, a percentagem de gordura corporal e o IMC antes de se desligar.

Certifique-se de que a balança esta colocada sobre uma superfície plana e rígida quando se pesar.

#### GESTÃO DE MULTI-UTILIZADORES

Quando o dispositivo estiver emparelhado, a sua aplicação MyHealth pedir-lhe-á para se tornar o utilizador principal. Só pode haver um utilizador principal do equipamento. Este utilizador tem o direito de modificar determinadas definições, como a configuração da balança.

Para convidar um novo utilizador sem deixar de ser o utilizador principal do seu BODY COLOR CONNECT, pode seguir os passos abaixo para apresentar o código QR necessário para emparelhar o utilizador convidado.



### BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON

O utilizador convidado pode adicionar um dispositivo através da leitura do código QR (Adicionar dispositivo / Balança / Ligação através de código de leitura). O perfil do utilizador convidado é então associado à balança.



#### MANUTENÇÃO

USE água. NÃO gás ou outros produtos químicos.

#### GARANTIA & PROTEÇÃO AMBIENTAL

Este aparelho é garantido 2 anos contra qualquer defeito material e de fabrico. Durante este período, os defeitos serão reparados gratuitamente (uma prova de compra deve ser apresentada se a balança estiver abrangida pela garantia). Esta garantia não cobre os danos resultando de acidentes, utilização incorrecta ou negligência. Se quiser apresentar uma reclamação, dirija-se em primeira instância à loja onde comprou o aparelho.



Equipamentos elétricos desativados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Entregue num ponto de reciclagem existente. Consulte as autoridades locais ou o revendedor para obter informação sobre a reciclagem.

#### ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

P.I.R.E: <=0.49 dBm.

### EU Importer: Terraillon SAS France & Headquarters

1, rue Ernest Gouin 78290 Croissy-sur-Seine – France Service Consommateurs : 0 826 88 1789 serviceconsommateurs@terraillon.fr

### **Terraillon Asia Pacific Ltd**

4/F, Eastern Centre 1065 King's Road Quarry Bay – Hong Kong Tel: +852 (0)2960 7200 customerservice@terraillon-asia.com

Terraillon Corp USA contact@terraillon.fr

Terraillon UK support.uk@terraillon.com



PN: 15521